COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS PARA

# PLANTAS de PROCESO

MULTISECTORIAL

· QUÍMICAS · ALIMENTACIÓN · BEBIDAS · FARMACIA · PETROQUÍMICA · PLÁSTICO · ENERGÍA · MEDIO AMBIENTE · VIDRIO · CERÁMICA · SIDERURGIA · CELULOSA · NUCLEARES · CEMENTO · CAUCHO · AGUAS · COSMÉTICA ...

Nº 197 - Septiembre 2013

Contactar

índice

# PLANTAS de PROCESO

## ÍNDICE DE EMPRESAS


| EMPRESA | PAG |
|---|---|
| AGITADORES AGITASER, S.L. | 04 |
| ASCO CONTROLS B.V. | 05 |
| BAUTERMIC, S.A. | 04 |
| CARBUROS METÁLICOS, S.A. | 06 |
| HACH LANGE, S.L.U. | 07 |
| INSTRUMENTOS TESTO, S.A. | 04 |
| ROBERT BOSCH ESPAÑA, S.A. | 03 |
| UNIVERSIDAD DE BARCELONA (IL3-UB) | Portada |


Para insertar su publicidad, escríbanos a:

**marketing@ptp.es**

Envíenos sus novedades a:

**plantas@ptp.es**

o acceda a la **aplicación de notas de prensa**

## ÍNDICE DE PRODUCTOS


### A
Agitadores para grandes volúmenes
Analizador en contínuo de sílice y fosfato en agua

### B
Base de conexión
Bombas para corrosión y abrasión

### C
Caldera de condensación a gas
Calderas de uso industrial
Cámaras de visión térmica
Caudalímetro
Centrífuga para aplicaciones en industria farmacéutica
Cojinetes deslizantes estilo UE
Colorímetro portátil y resistente para analítica de aguas en campo
Contadores/analizadores de red
Controladores de temperatura
Convertidor para caudalímetros electromagnéticos

### D
Desarrollos para la elaboración de plásticos
Dispositivos de medición de caudal de gas

### E
Electroválvula de dos vías
Equipo de refrigeración de inertes en basura orgánica
Estufas y hornos industriales

### G
Gases para industria, ciencia, sanidad, alimentación, etc...

### I
Iluminación LED de alta intensidad
Impresoras para tiques de caja y facturas

### L
Lector de código de barras 1D con funciones avanzadas

### M
Manga telescópica para trasvase de productos a granel
Máquinas para lavar-desengrasar y tratar superficies
Máquinas para tratamiento de superficies, hornos y estufas, instalaciones de pintura...
Módulo de proceso para la automatización de dosificación
Motores AC trifásicos

### P
Pantalla táctil disponible pasa SAIS
Pinza para procesos de empaquetado en alimentación

### R
Radio con tecnología fast roam

### S
SAI en contínua para carril DIN EN 24V 20 A
Sensores fotoeléctricos para la industria agroalimentaria
Separadores ópticos para clasificación de envases
Servoaccionamiento para máquinas y proyectos de ingeniería
Sistema de alerta temprana para aguas residuales
Sistema de tres sondas de succión
Sistema para agilizar procesos en la industria farmacéutica y biotecnología
Sistemas de mezclado y deshumidificado

### T
Túneles de congelación criogénica

### U
Unidad de protección de motor

### V
Válvulas y electroválvulas
Ventosas para vacío

### Agenda
Tecma 2014
Expoquimia 2014
Midest 2013
Smagua 2014
SIL 2014
Másters presenciales en octubre 2013

### Empresas
Schneider Electric completa un proyecto fotovoltaico en Murcia
La delegación española celebra el 50 aniversario del grupo Busch
Un millón de mediciones eléctricas al año
Axioniog confía en Toolsgroup para la optimización de la planificación logistica
Mecasolar suministrará estructuras para planta fotovoltaica mas grande australiana

### Catálogos
Tarifa general 2013 de Buderus
Soluciones para la compensación de energía reactiva en media tensión
Sistemas de dosificación precisa de fluidos - 5ª edición

### Cambio de Domicilio
Yaskawa Ibérica, S.L.

### Cursos
Formación para la competitividad en IL-3 Universidad de Barcelona

### Programación en PTP
Programación 2013 en Plantas de Proceso

El doble de experiencia.
El doble de capacidad innovadora.
**Loos es ahora Bosch.**

**Casi 150 años de experiencia nos han convertido en lo que somos ahora:** los especialistas líderes en el campo de las calderas de uso industrial. Formamos parte del Grupo Bosch desde 2009 y desde julio de 2012, ofrecemos nuestros productos bajo la marca Bosch con un completo catálogo de productos y sistemas para grandes plantas. Benefíciese de la capacidad innovadora y de la potencia de la marca Bosch.

**www.bosch-industrial.com**

BOSCH
Innovación para tu vida

COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS PARA

# PLANTAS de PROCESO

MULTISECTORIAL

Nº 197 - SEPTIEMBRE 2013

Nº 197 - SEPTIEMBRE 2013

**Edita**

**PTP, S.L.**

C/ Espartinas, 5, local - 28001 MADRID -
Tfno.: 914 316 747 Fax: 915 777 464
**e-mail:** plantas@ptp.es

**Directora de Editorial y Producción:** Araceli Sosa
**Diseño y Maquetación:** Cristian Viñas

**Publicidad:**

C/ Espartinas, 5, local - 28001 MADRID
Tfno.: 914 316 747 - Fax: 915 777 464

**Depósito Legal:** M-8570-1989 - **ISSN:** 1135 - 4720
* Certificado por la Oficina de Justificación de la Difusión OJD.

## EN PORTADA

### FORMACIÓN PARA LA COMPETITIVIDAD EN IL3-UNIVERSIDAD DE BARCELONA

Con la misión de potenciar la competitividad, el Instituto de Formación Continua de la Universidad de Barcelona (IL3-UB) vuelve a presentar, este otoño, varios programas con una clara orientación práctica y profesional:

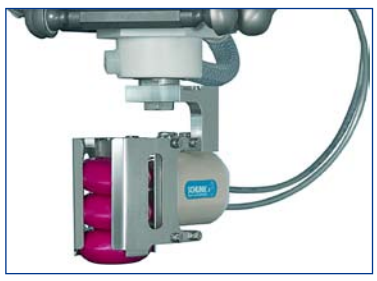
- MÁSTER EN PROJECT MANAGEMENT. Aprenderás a gestionar proyectos con más eficiencia, siguiendo el modelo estratégico (SM) de gestión integrada de proyectos, de la mano de expertos de prestigio del mundo profesional y universitario.
- MÁSTER EN SUPPLY CHAIN MANAGEMENT. Impartido por expertos de prestigio, participarás en entrevistas a directivos y visitarás empresas referentes. Aprenderás mientras te enfrentas a retos del día a día profesional, para que destaques profesionalmente.
- MÁSTER EN GESTIÓN INTEGRADA DE LA CALIDAD, LA SEGURIDAD Y EL MEDIO AMBIENTE. Estas áreas comparten aspectos que hacen de la gestión integrada una práctica de éxito para las empresas. El profesorado te aportará su experiencia profesional en implantar y desarrollar sistemas de gestión integrada.
- MÁSTER EN DIGITAL BUSINESS MANAGEMENT. Se plantea como un MBA para los profesionales de cualquier sector que quieren superar los retos del presente y el futuro. Tanto para empresas tradicionales como para negocios nativos digitales, este máster te dota de una visión global del terreno de juego actual en el que deben moverse, combinando las mejores dinámicas de la empresa tradicional con las técnicas de la nueva economía.

UNIVERSIDAD DE BARCELONA (IL3-UB)

C. Ciutat de Granada, 131. 46910 - 08018 Barcelona - ESPAÑA
Tlf- +34 93 309 36 54 - www.il3.ub.edu

Contactar índice

### PINZA PARA PROCESOS DE EMPAQUETADO EN ALIMENTACIÓN



La Pinza SG 47 de Schunk, aporta nuevas soluciones para los fabricantes de maquinaria, en los procesos de empaquetado, de la industria alimentaria.
Sobre todo, en la manipulación, es decir, en la fase de recogida del producto de la cinta transportadora y el posicionamiento en la máquina de empaquetado, allí es donde la SG 47 muestra su capacidad.
Los tiempos de apertura y cierre (0,05 segundos) son muy cortos, por lo que permiten tiempos de ciclo bajo y así aumentar la productividad de los robots y los ejes, pudiendo completarse así la manipulación de diversas maneras. La eficacia de esta pinza se ve reforzada mediante un sofisticado sistema de doble pistón.
Los dedos de las garras base, se pueden ajustar en 3 posiciones. Recoger y posicionar productos, aislarlos o almacenarlos, es ahora más sencillo con el apilador SG de SCHUNK. Esto significa en términos prácticos, que el potencial de los robots o de los ejes no estará condicionado en gran manera. Gracias a un incremento en el rendimiento del sistema se consiguen de 120 a 200 ciclos por minuto. Cambiando las mordazas, la SG 47 puede agarrar piezas con diversas formas y dimensiones, incluso si los productos están desordenados.
Ciclos tan cortos, se consiguen a pesar de posibles contratiempos que pudieran surgir en el proyecto, como por ejemplo, en el agarre de quesos con Ø 45 mm y +/-2 mm de tolerancia.
Las piezas individuales de queso se transportan por una cinta, acto seguido se posicionan sobre la estación de carga de una máquina empaquetadora. Los quesos se depositan en un tiempo de ciclo de <= 0,05 segundos. Para asegurar la más alta precisión en el posicionamiento de las piezas de queso, el robot necesita una pinza ligera SG 47. Debido a su bajo peso de 410 g, se alcanzan 145 ciclos por minuto.
Para cumplir las normas de alimentación se ha usado en la pinza SG 47 de SCHUNK materiales como el plástico y el acero inoxidable.

SCHUNK INTEC, S.L.

Contactar índice

Contactar índice Contactar índice Contactar índice

## SENSORES FOTOELÉCTRICOS PARA LA INDUSTRIA AGROALIMENTARIA

La higiene en la industria de procesamiento de alimentos y bebidas es de suma importancia. En consecuencia, los sensores deben soportar, al menos una vez al día, una limpieza en condiciones muy severas: alta presión, alta temperatura y productos de limpieza agresivos.
Por esta razón, Telemecanique Sensors ha presentado el nuevo sensor fotoeléctrico para la industria agroalimentaria. Se trata del OsiSense™ XUKS para la industria agroalimentaria. Está disponible en 3 modos de funcionamiento (proximidad con borrado de plano posterior, réflex polarizado y barrera) y cuenta con una carcasa robusta de acero inoxidable 316L, grado de protección IP69K para lavados intensivos a alta presión y certificación ECOLAB®.
- Como características principales destacar: • Cuerpo de acero inoxidable 316L en una sola pieza (IP69K). • Certificación ECOLAB. • Alcance de detección: Borrado de plano posterior 0,55m, Réflex polarizado 13m, Barrera 20m. • Gran resistencia a la corrosión. • Punto rojo visible.
• Frecuencia de conmutación: 600Hz. • Conexión rígida: conector M12 de 4 pines. • Alimentación: 10…30VDC.

**TELEMECANIQUE SENSORS**

Contactar índice

## PANTALLA TÁCTIL DISPONIBLE PARA SAIS

El fabricante industrial Eaton ha lanzado una pantalla táctil de medición y gestión disponible para los modelos de sistemas de alimentación ininterrumpida (SAI) Power Xpert® 9395 en Europa, Oriente Medio y África (EMEA). El display de cristal líquido (LCD) de 10 pulgadas es una de las pantallas para SAI más grandes de la industria y su interfaz de fácil manejo permite compartir datos gráficos sobre la energía para ayudar al data center y a los responsables de instalaciones a gestionar mejor el consumo de energía y los costes.
Esta interfaz a color, intuitiva y de calidad industrial permite a los usuarios ver los estados importantes del sistema y las estadísticas de funcionamiento, incluyendo información detallada sobre el consumo energético en kWh y el ahorro, así como gráficos a tiempo real para ayudar a los usuarios a identificar las tendencias relevantes en cuanto al uso de la energía. Los usuarios tienen a su disposición una pantalla táctil con la que navegar y acceder fácilmente a los eventos, datos y registros de servicio, además de obtener un historial detallado del sistema. Gracias a que esta pantalla es perfectamente compatible con las características de modularidad internas del 9395, los usuarios pueden recuperar información en SAIs locales, módulos individuales instalados en un único SAI o en todo un sistema de SAIs en paralelo. Los clientes también pueden utilizar la pantalla para monitorizar el rendimiento del sistema, obteniendo un registro detallado de la batería y el tiempo de autonomía de la misma. El SAI 9395 energéticamente eficiente ofrece autonomía y tiempos de autonomía escalables para la batería y ocupa poco espacio en grandes data centers, aplicaciones sanitarias u otros sistemas críticos. Con el sistema de ahorro energético de Eaton, Energy Saver System, el 9395 consigue alcanzar un rendimiento del 99% lo que permite recuperar completamente la inversión entre tres y cinco años.

**EATON**

Contactar índice

## CÁMARAS DE VISIÓN TÉRMICA

El pasado 18 de septiembre se celebró en las oficinas centrales de Barcelona una presentación de la nueva gama de productos Flir. Además, se presentaron las soluciones de Davantis y Comnet, complemento perfecto para ofrecer soluciones profesionales. A esta presentación acudieron alrededor de 50 clientes de Casmar y en ella pudieron valorar las ventajas de las cámaras térmicas de Flir, así como su funcionamiento en la misma sala.
- Se presentaron principalmente 3 series: • La Serie FC, último lanzamiento de la marca, es una gama de cámaras híbridas con conexión IP, salida de vídeo analógico y compatibles con los estandáres ONVIF y POE, sumando a todo esto un precio muy competitivo.
• La serie A pone la termografía al servicio del mercado de seguridad. Capaces de leer la temperatura de los objetos, son perfectas para la detección de incendios.
• La serie PT-602CZ incorpora núcleo refrigerado, zoom óptico y multisensor (visión térmica y visible de forma simultánea), y alcanza distancias de detección de hasta 9 Km.
Davantis presentó su solución de análisis de video profesional, así como su desarrollo específico para cámaras térmicas. Comnet propuso soluciones y arquitecturas basadas en fibra óptica, tanto para transmisión de señales analógicas como para IP.

**CASMAR ELECTRÓNICA, S.A.**

Contactar índice

## IMPRESORAS PARA TIQUES DE CAJA Y FACTURAS

MTY anuncia la disponibilidad de una nueva gama de impresoras POS (Point of Sales – Punto de Venta) de Tally Dascom con dos tecnologías (de impacto y térmica) y diferentes prestaciones, velocidades e interfaces para adecuarse a las necesidades de cada entorno.
Las novedades abarcan los modelos de impresión matricial DM-210 y DM-220 y las unidades de impresión térmica DT-210 y DT-230. Todas ellas poseen interface para caja registradora.
Las impresoras matriciales de puntos DM-210 y DM-220, ofrecen un excelente rendimiento en aquellas aplicaciones que necesitan dos copias o donde, debido a las condiciones operativas (calor excesivo o presencia de polvo), no se puede emplear la tecnología térmica.
Las características técnicas incluyen tecnología de nueve agujas, velocidad de impresión de hasta 140 mm/s, resolución de 160 x 166 dpi, ancho de papel de 76 mm y emulaciones ESC/POS. Estas dos unidades cuentan con un interface USB / serie o USB / paralelo (estándar) para posibilitar la conexión al sistema y varias opciones, como interface Bluetooth, cinta de color rojo o morado o sensor de marca negra.
El modelo DM-210 con un perfil de ayuda al corte manual es idóneo en aplicaciones de bajo-medio uso, mientras que la impresora DM-220 con guillotina integrada (auto-cutter) está especialmente indicada en tareas intensivas. Las impresoras DT-210 y DT-230, con un diseño extremadamente compacto, se distinguen por incorporar rollo de papel fácil de cambiar en un solo paso, resolución de 203 dpi (para reproducir logos y gráficos con alta fidelidad), velocidad de hasta 270 mm/s, ancho de papel de 80 mm y emulaciones ESC/POS.

**MTYCOM QUALITY, S.L.**

Contactar índice


Cuando la seguridad es primordial, ¿con que válvulas cuenta?

Las válvulas y electroválvulas de ASCO Numatics están integradas en equipos médicos y de análisis biomédicos del mundo entero. Fiables por su diseño, es la opción más segura cuando se trata del cuidado de bebés prematuros o de proteger la vida del personal de las fábricas.

Para los sistemas instrumentados de seguridad (SIS), proponemos electroválvulas-piloto del tipo arquitectura 1oo1, arquitectura 1oo2 con válvulas o bobinas redundantes, así como sistemas de mando redundantes del tipo de arquitectura 2oo2 – disponibles con electroválvulas-piloto certificadas o propuestas como sistemas de control completo ACS. Nuestros productos disponen de una amplia gama de certificaciones internacionales relativas a la seguridad en zonas peligrosas. Por este motivo ASCO Numatics es el mayor proveedor de válvulas y electroválvulas para la industria mundial de procesos.

Para más información, contacte con nosotros en el **942 87 61 01,** por e-mail: **webmaster.asconumatics.es@emerson.com** o consulte nuestra página ASCO-Process en **www.asconumatics.es**

ASCO numatics™

Emerson y su logo son marcas registradas de Emerson Electric Co. El logo ASCO es una marca perteneciente a ASCO Valve Inc. © 2012 ASCO. Todos los derechos reservados.

EMERSON™ Industrial Automation

EMERSON. CONSIDER IT SOLVED.™


Contactar índice

## MÁQUINAS PARA LAVAR-DESENGRASAR Y PARA TATAMIENTOS SUPERFICIALES

En todas las empresas industriales y en particular para las que trabajan en los sectores de: Automoción – Ferrocarril – Aviación - Máquinas Herramientas – Moldes – Menaje – Herrajes – Mecanizados – Forjados – Fundición – Tornillería – Decoletaje – Estampación – Mecanizados - Tratamientos Térmicos… Requieren de una mayor limpieza en sus equipos y en particular en todas las piezas que fabrican con el fin de eliminar cualquier rastro de Grasas – Aceites – Virutas – Polvo – Fangos – Pastas de Pulir – Pegamentos – Óxidos…, incluso las Nano partículas, que solo son visibles al microscopio.
Los beneficios que esto reporta son: Mejor manejabilidad – Buen acabado superficial – Mejor protección – Eliminación de fallos y una Calidad y preparación óptimas de las piezas para ser pintadas, plastificadas, barnizadas o entregadas directamente limpias al cliente.
Empleando las nuevas tecnologías de limpieza se consigue: un gran ahorro de tiempo y de costes en manipulación, sobre todo en las piezas seriadas, y una óptima calidad industrial.

**BAUTERMIC, S.A.**

Contactar índice

## VENTOSAS PARA VACÍO

SMC, especialista en componentes para la automatización industrial, consolida su posición en el sector del vacío ampliando su gama de ventosas.
La serie ZP3 complementa las ya existentes ZP y ZP2, ofreciendo nuevos tamaños, diseños mejorados e incluso una amplia variedad de opciones de conexión. Disponible en tres modelos (plana, fuelles y plana ranurada para una fácil extracción de la pieza), la serie ZP3 se ofrece en una variedad de diámetros comprendidos entre Ø 1,5 mm y 16 mm. La longitud total de las ventosas se ha reducido hasta un 9 mm, lo que significa que ahora se necesitará un 75% menos de espacio de conexión gracias al nuevo tubo de Ø 2 mm.
El diseño de juntas de la ZP3 conecta la ventosa con el adaptador y una nueva pieza interna garantiza el ajuste perfecto de ambas secciones. Además del nuevo muñón de fijación (entrada de vacío lateral), la ZP3 ofrece un fácil montaje y repetibilidad, lo que supone un importante ahorro de mano de obra. La ventosa también incorpora cambios en el telescópico ya que el cuerpo de este se ha reducido en longitud hasta 55,5 mm, además de incluirse un nuevo modelo de corto recorrido (3 mm).
Disponible en una amplia gama de materiales y opciones de conexión, incluyendo un nuevo modelo con rosca macho, la ZP3 es perfecta para una gran variedad de aplicaciones de vacío, desde la transferencia de piezas de trabajo generales, a piezas químicas y semiconductores.

**SMC ESPAÑA, S.A.**

Contactar índice

## SERVOACCIONAMIENTO PARA MÁQUINAS Y PROYECTOS DE INGENIERIA

Schneider Electric presenta la gama Lexium 32i, un nuevo servoaccionamiento integrado para máquinas y proyectos de ingeniería.
Este equipo combina las gamas de servodrives Lexium 32 y servomotores BMH en una única unidad. El servodrive no se instala en el armario eléctrico, sino directamente en la máquina, ya que viene integrado en el mismo servomotor. De este modo, se reducen los esfuerzos de instalación y no se requieren cables apantallados de potencia y encoder, lo que resulta en una mayor flexibilidad, menos cableado y ahorro energético.
El servoaccionamiento Lexium 32i cuenta con un diseño modular que permite la composición de numerosas versiones individuales mediante unas pocas referencias. Además, con el configurador online, encontrar la correcta configuración es extremadamente simple y el equipo se entrega por componentes separados que pueden ser montados en cuestión de minutos. El innovador concepto de conexionado de los módulos de conectores que incluye el nuevo Lexium 32i permite montar los cables en la parte superior o trasera del equipo. De este modo, el servoaccionamiento se adapta a los requisitos de diseño de la máquina y no al revés.
Partiendo de esta base, los ahorros que se consiguen resultan de la reducción de cableado, de los costes de instalación y del tamaño del armario de control. Y es que el servodrive y el servomotor son una única unidad, lo que elimina la necesidad de cables de potencia y de encoder.
Como el servodrive está instalado directamente en la máquina, y no en el armario de control, la energía requerida para el aire acondicionado del armario es menor. Asimismo, el nuevo Lexium 32i dispone de refrigeración pasiva y no necesita ventilador, ya que la carcasa irradia el calor generado por el servodrive, por lo que el aire exterior es suficiente para refrigerarlo a temperaturas ambiente normales.

**SCHNEIDER ELECTRIC, S.L.**

Contactar índice

## COLORÍMETRO PORTÁTIL Y RESISTENTE PARA ANALÍTICA DE AGUAS EN CAMPO

Hach Lange ha desarrollado una nueva generación de instrumentos portátiles para analítica de aguas en campo: el colorímetro portátil DR 900. El DR 900 permite acceder de forma rápida y fácil a los métodos analíticos de HACH más utilizados y está listo para su uso en campo en todas las situaciones. El DR 900 es el resultado de la evolución de la exitosa serie DR 800 de colorímetros portátiles. Gracias a las mejoras de la interfaz de usuario y las selecciones de menú, los usuarios pueden acceder fácilmente a los métodos analíticos de aguas más frecuentes en menos de cuatro pasos, lo que les permite ahorrar un valioso tiempo a la hora de realizar pruebas en el campo.
El DR 900 es adecuado para su uso en entornos difíciles y adversos. Presenta una estructura sólida y es resistente al agua, polvo, golpes y caídas. Cuenta con una opción de pantalla retroiluminada para entornos de escasa iluminación; esta opción se activa con solo pulsar un botón. El DR 900 puede almacenar los datos de hasta 500 mediciones e incorpora un puerto USB, que permite transferir información fácilmente a un ordenador o portátil después de un día de trabajo en campo.
El ahorro de tiempo es una ventaja adicional del nuevo DR 900: el colorímetro ofrece la capacidad de analizar 90 de los métodos de aguas utilizados con mayor frecuencia, a la vez que permite acceder al instante a sus métodos favoritos.

**HACH LANGE, S.L.U.**

Contactar índice

## SISTEMA DE TRES SONDAS DE SUCCIÓN

El departamento de I+D de KWB en su continua búsqueda para desarrollar mejoras e innovaciones en sus productos, ha mejorado su antiguo sistema de succión de sondas y conmutador para alimentar sus calderas de biomasa.
Esta es la más reciente innovación de KWB, que llegó al mercado en abril de 2013. Se trata de un nuevo sistema de tres sondas de succión mediante sondas de aspiración y conmutador, que mejora el anterior en diversos puntos. Las mangueras que integran ahora el sistema no se mueven al cambiar de posición el conmutador, con lo que se consigue mayor durabilidad y menor probabilidad de atasco. La instalación es más sencilla aún que la de su predecesor y las transiciones son más suaves.
Permite mayor flexibilidad en el diseño de silos de pellets, dado que la configuración puede ser de cualquier forma y tamaño (sólo cambiará el posicionamiento de las sondas). Es ideal para salas de calderas estrechas y silos al mismo nivel, sobre o debajo de la sala de calderas. Ofrece más sencillez en el montaje que una solución de sinfín, dado que, simplemente, hay que anclar las sondas al suelo y conectarlas con el conmutador. Además, el sistema es más económico. A lo que hay que añadir su robustez, ya que, si una sonda se atasca, siempre se puede inhabilitar hasta su arreglo y se puede trabajar con las otras dos.

**HCIB.**

Contactar índice

## LECTOR DE CÓDIGO DE BARRAS 1D CON FUNCIONES AVANZADAS

Diode, a través de su División de Identificación Automática, anuncia la disponibilidad del lector de código de barras 1D LI2208 de Motorola que, basado en el escáner LS2208, ofrece fiabilidad, diseño ergonómico y funciones avanzadas para proporcionar una mejora en la productividad de dependientes y otros trabajadores.
El LI2208 permite capturar prácticamente cualquier código de barras, incluyendo los impresos en etiquetas de papel y los que se muestran en la pantalla de teléfonos móviles, Tablets u ordenadores. Su diseño patentado permite leer el cien por cien de los códigos de barras UPC desde una distancia de contacto de 2,54 a 76,2 centímetros (1 a 30 pulgadas), incluso en ángulos extremos, agilizando el trabajo de los dependientes. Una opción de soporte (cuello de cisne Intellistand) posibilita el cambio automático entre los modos "manual" y "manos libres".
Así, los trabajadores pueden escanear más tipos de códigos de barras en más tipos de superficie, lo que contribuye a aumentar la productividad en puntos de venta (POS), almacenes, plantas de producción u hoteles.
Cada LI2208 incluye cables con detección automática de host para poder distinguir la interfaz que se encuentra conectada y, por consiguiente, reducir la necesidad de escanear varios códigos de barras de parámetros. Este imager lineal es compatible con más de noventa teclados internaciones para simplificar su implementación en cualquier parte del mundo. También soporta 123can² y el servicio de gestión de escáner (SMS).
Además, el LI2208 posee un diseño robusto que puede resistir más de cien caídas consecutivas sobre cemento y más de mil rodamientos consecutivos desde medio metro para garantizar un rendimiento fiable en entornos adversos.

**DIODE ESPAÑA, S.A.**

Contactar índice

## MÓDULO DE PROCESO PARA LA AUTOMATIZACIÓN DE DOSIFICACIÓN

Sinutech presenta el módulo de proceso de Scheugenpflug, especialmente desarrollado para dar respuesta a las necesidades de integración y automatización de los sistemas de dosificación en líneas de producción.
El módulo integra en una única tecnología de proceso la unidad de dosificación, la unidad de control y un sistema multi-eje para su integración inmediata en una línea de producción bajo el principio plug & play. El sistema multi-eje admite diferentes configuraciones que permiten un posicionamiento flexible tanto de las piezas como del dosificador.
Según las necesidades de aplicación y tiempos de ciclo, Sinutech dispone de los modelos Básico y Premium. El módulo Básico se ha desarrollado para tamaños de lote pequeños – medios y velocidades máximas de 160 mm/s; el módulo Premium ofrece una solución para tamaños de lote medios – grandes y velocidades máximas de 500 mm/s.
Se trata de un módulo altamente flexible que permite disponer de un sistema integrado de producción y monitorización, con reducidos tiempos de puesta en marcha, bajo esfuerzo en programación, y necesidades mínimas de formación dada su fácil comprensión. Cada configuración representa una combinación perfecta de mínimo espacio y maniobrabilidad para la dosificación.
Entre sus aplicaciones cabe destacar los procesos de encapsulado, sellado, dam & fill, bobinados, grupos de sensores, y PCBs entre otras.

**SINUTECH, S.A.**

Contactar índice

## SAI EN CONTINUA PARA CARRIL DIN EN 24V 20 A

Los apagones generales o paros inesperados pueden causar daños y altos costos en los sistemas de control. Esto se puede evitar mediante el uso de un Sai en corriente continua. En la serie Dimension UB20 de Puls, Olfer nos ofrece un nuevo UPS de corriente continua para uso universal en corrientes de salida de hasta 20 A. Este sai de sólo 46 mm de ancho, se puede utilizar con baterías entre 3,9 Ah y 130 Ah y por lo tanto es adecuado no solo para efectuar un apagado controlado después de un corte de energía, sino también como fuente de energía de emergencia hasta que el fallo pueda ser rectificado por el personal de servicio. En contraste con UPS convencionales de corriente continua, el voltaje de salida del UB20 se puede ajustar entre 22,5V y 26V y por lo tanto este modelo también es adecuado para los sistemas que son sensibles a las fluctuaciones de tensión.
Como energía de respaldo se utilizan dos baterías de 12V conectadas en serie que se cargan y monitorizan de forma individual. Esto mejora la vida de las baterías y evita la necesidad de tener baterías emparejadas cuando es necesario un reemplazo. El cargador de baterías trabaja con compensación de temperatura y es compatible con los módulos de baterías simples. Además, un método de carga optimizado disuelve la sulfatación perjudicial en las baterías mediante el uso de un algoritmo especial de carga.
El UB20 es auto-explicativo, fácil de operar, ofrece un amplio diagnóstico de baterías y muchas funciones de protección ya instaladas.

**ELECTRÓNICA OLFER**

Contactar índice

Los años nos engrandecen
te escuchamos

Cuando en 1897 nació "Carburos Metálicos" sus fundadores no imaginaban hasta dónde llegaría la expansión de la empresa, que hoy se ha convertido en una de las principales suministradoras de gases para la industria, la ciencia, la sanidad, la alimentación y, en general, en múltiples procesos y productos que mejoran nuestra calidad de vida, respetando siempre el medio ambiente.

Pero la progresión no es fruto de la casualidad ni de la suerte. Los avances siempre son producto del esfuerzo continuado por mantenerse en la vanguardia de la innovación, del eterno espíritu de superación y sobretodo de la capacidad para ser consecuentes con un valor que se mantiene desde hace más de 115 años.

La voluntad de ser mucho más que un proveedor de gases, un servicio a la sociedad.

carburos.com

CARBUROS METALICOS
Grupo Air Products

© Air Products and Chemicals, Inc. 2013 (EU002575) 900-13-072-ES

## CONTADORES / ANALIZADORES DE RED

Orbis Tecnologia Eléctrica, S.A. lanza al mercado los nuevos contadores CONTAX D-BUS que ofrecen funcionalidades avanzadas de contador de energía como las curvas de carga o el control tarifario, más las prestaciones de los analizadores de red. Esto, unido a la incorporación de un puerto de comunicaciones RS-485 Modbus, convierte a estos equipos en elementos idóneos para la gestión y auditoría energética.
Se presentan 3 modelos: dos trifásicos (CONTAX D-10093-BUS y CONTAX D-6593-BUS-R) y uno monofásico (CONTAX D-6041-BUS)
Sus principales características son: • Comunicación Modbus. • Lecturas instantáneas. • Registro de máximas y cortes de tensión. • Gestión de tarifas. • Curvas de carga. • Relé de corte de suministro (Modelo CONTAX D-6593-BUS-R).
La configuración de los CONTAX D-BUS se realiza de forma sencilla mediante el Software CONTAX ANRET. Este software permite también obtener las lecturas instantáneas, visualización de cierres y descarga de curvas de carga. El software CONTAX ANRET dispone de herramientas para la lectura y gestión de redes de contadores, tanto en modo local como en modo remoto e incorpora una potente herramienta que genera facturas e informes de explotación de tipo individual, agrupado, comparativo de periodos o comparativo de dispositivos, pudiendo presentar los datos de forma gráfica.

**ORBIS TECNOLOGIA ELÉCTRICA, S.A.**

Contactar índice

## DESARROLLOS PARA LA ELABORACIÓN DE PLÁSTICOS

En la feria K-2013 la compañía Nordson Kreyenborg GmbH presenta sus desarrollos más recientes en el sector del filtrado de mezclas. Junto a algunos desarrollos completamente nuevos y a diversas soluciones mejoradas para cambiadores de filtro Nordson Kreyenborgmuestra diferentes tipos de filtro con los que resulta posible conseguir mejores prestaciones. Además se introducirá una nueva válvula con varias posibilidades de aplicación.
Con ocasión de la K-2013 Nordson BKG GmbH da a conocer un sistema optimizado de "Filtro Polygon" (segunda generación del sistema de agua Optigon de BKG) con un nuevo cabezal de corte así como una versión mayor de una máquina de corte bajo agua, con la que se pueden conseguir mejores rendimientos. La nueva generación del sistema de agua Optigon de Nordson BKG apuesta por una mayor eficiencia energética. El nuevo diseño posibilita equipar el cabezal de corte con un mayor número de cuchillas, mientras que al mismo tiempo se aumentan las distancias entre las cuchillas para el transporte de la granza

**COSCOLLOLA**

Contactar índice

## CONTROLADORES DE TEMPERATURA

Schneider Electric ha presentado la nueva gama de controladores de temperatura Zelio RTC48, componentes clave para la regulación de temperatura en aplicaciones de calefacción y refrigeración. Los controladores de temperatura Zelio RTC48 combinan simplicidad, rendimiento y valor, y tienen la capacidad para interactuar con los relés de estado sólido, relés electromecánicos, controladores lógicos programables (PLC) y pantallas HMI (Human Machine Interface).
Los controladores de temperatura están diseñados para comparar automáticamente el Valor De Proceso (PV) con su Valor Seleccionado (SV) y producir una salida que mantenga el SV. Estos productos han sido creados para ser instalados en múltiples puntos de un proceso de fabricación, permitiendo la ejecución de procesos críticos.
El objetivo principal del nuevo controlador de temperatura RTC48 es ofrecer al consumidor una gama óptima, que le permita ahorrar en espacio y costes sin perder fiabilidad, precisión y calidad en sus procesos. Schneider Electric ha diseñado el nuevo Zelio RTC48 para asegurar su facilidad de uso y fiabilidad. Es fácil de configurar y, además, con el software de configuración adicional (de descarga libre en la web de Schneider Electric) simplifica la puesta en marcha a través de una conexión USB a PC.
El controlador de temperatura Zelio RTC48 comprende un formato estándar de 48x48 mm y proporciona el equilibrio óptimo entre precio y funcionalidad, con un conveniente control PID con auto-tuning, comunicación, salidas y alarmas. El panel frontal tiene un Valor De Proceso Inteligente (PV) y cuenta con una indicación visual de estado mediante cambios de color de la pantalla: analiza activamente el PV medido en relación con el valor (SV) y activa un cambio del color de la pantalla en consecuencia.

**SCHNEIDER ELECTRIC**

Contactar índice

## CALDERA DE CONDENSACIÓN A GAS

Buderus presentó el nuevo video de la Logano plus GB402, una innovadora caldera de condensación a gas que reúne muchas ventajas, ofreciendo unos elevados estándares de calidad en todos sus componentes. En él se muestra con detalle el producto y se facilita información sobre las características generales del equipo: aspectos constructivos y técnicos, sus componentes, instalación y accesorios y mantenimiento.
La caldera Logano plus GB402 es un producto puntero, tanto en lo técnico como en lo económico, en el que Buderus destaca en el creciente segmento de las calderas de condensación de pie a gas y de renovación de salas de calderas. Gracias a su diseño robusto y compacto (hasta un 50% menos de volumen en comparación con las generaciones de calderas anteriores), por lo que es la caldera ideal tanto para proyectos de renovación como de nueva construcción y para edificios e instalaciones de tamaño medio y grande. El intercambiador de calor de alto rendimiento está hecho de aluminio y permite tener una gran flexibilidad y diversidad en la elaboración de proyectos. Otra ventaja es que todos los componentes importantes de la caldera son accesibles desde el frontal o el lateral de la misma, lo que facilita enormemente los trabajos de servicio técnico y de mantenimiento. La caldera Logano plus GB402 convence finalmente también por el mantenimiento sencillo de su quemador que se puede montar y desmontar con facilidad.

**BOSCH BUDERUS.**

Contactar índice

## MOTORES AC TRIFÁSICOS

RS Components y Allied Electronics, marcas comerciales de Electrocomponents plc, ha añadido a su gama de automatización y control la nueva serie de motores ac trifásicos IE2 de TECO Electric que ofrece una excelente relación calidad-precio y que está disponible en stock para entrega en 24/48 horas.
Totalmente optimizados en coste, rendimiento y calidad para una amplia variedad de aplicaciones industriales, los motores de inducción de baja tensión con carcasa de aluminio de TECO están disponibles con 2, 4, 6 y 8 polos con montaje en brida estándar. Estos motores cuentan con la certificación internacional IE2 de alta eficiencia y tienen un rango de potencia de salida de entre 0,12 kW y 7,5 kW, que los hace ideales para aplicaciones de máquinas pequeñas y medianas tales como bombas, ventiladores, compresores y mezcladores.
Ofreciendo una excelente alternativa frente al resto de motores ac trifásicos en el mercado, la serie TECO cuenta con montaje flexible y fijaciones pre-perforadas que permiten la utilización de bases de montaje pre-mecanizadas. También tienen dos fijaciones a tierra móviles y otras fijaciones adaptables que permiten a los operarios ajustar los puntos de fijación al montaje. Todas las variantes de la gama se suministran con termistores PTC de serie, sin coste adicional para el cliente.
La serie TECO de motores ac trifásicos de bajo consumo y bajo coste ha sido diseñada especialmente para los fabricantes de maquinaria sensibles a los precios. Los clientes podrán realizar su pedido a través de RS Online para entrega en 24/48 horas.

**RS COMPONENTS**

Contactar índice

## CENTRÍFUGA PARA APLICACIONES EN INDUSTRIA FARMACÉUTICA

La industria farmacéutica es sin duda una de las más exigentes, incorporando siempre a sus activos equipos con un mayor desarrollo tecnológico, altos niveles de seguridad y en sus requerimientos a nivel documental.
La centrífuga Consul 21 R se utiliza en múltiples aplicaciones en la industria farmacéutica tales como el control de calidad en producción, de procesos de esterilización, calidad microbiológica del aire, caracterización de microrganismos por técnicas de biología molecular, etc. La amplia gama de accesorios de los que dispone permite trabajar con tubos cónicos con tapón, con tapas para los vasos que los contienen, reduciendo el riesgo generado por la contaminación de muestras. Este equipo cumple con una gran aceptación a nivel de las especificaciones requeridas en estos procesos. En este campo es esencial la necesidad del respaldo del fabricante ya que un producto de calidad, a la vanguardia en incorporación de la tecnología más innovadora no es suficiente.
Orto Alresa apoya las prestaciones de este equipo con la certificación requerida para la implantación y mantenimiento de los sistemas de calidad de estas industrias, poniendo a disposición de los usuarios los certificados de fabricación, instalación y funcionamiento.

**ORTO ALRESA**

Contactar índice

## CONVERTIDOR PARA CAUDALÍMETROS ELECTROMAGNÉTICOS

Hace ya más de 35 años que Tecfluid diseña y fabrica equipos de medición de caudal y nivel utilizando tecnología propia y comercializándolos a nivel nacional e internacional.
El nuevo convertidor MX4 para caudalímetros electromagnéticos serie FLOMID y FLOMAT es una versión actualizada del convertidor MX y ofrece altas prestaciones tanto a nivel de medición como de facilidad de manejo. Un control basado en un procesador digital de señal permite obtener lecturas mucho más eficientes y estables, incluso en aplicaciones donde el nivel de ruido es elevado. Además, su nuevo display gráfico de mayor tamaño permite la configuración y programación del instrumento mediante intuitivos menús.
Una de las principales novedades de este nuevo convertidor es que ofrece la posibilidad de realizar un autodiagnóstico, comprobando la señal de los electrodos, la corriente de bobinas y la conductividad del líquido, además de testear el circuito de entrada de señal. Esta nueva característica pretende evitar en muchos casos el envío de un equipo a fábrica por desconocimiento de posibles averías.
Mediante el software Winsmeter MX4 de Tecfluid pueden realizarse prácticamente todas las funciones del equipo desde un ordenador simplemente conectando un cable USB al mismo, además de posibilitar la actualización del firmware del convertidor. Las series FLOMID y FLOMAT a las que se asocia el convertidor MX4 están especialmente indicadas para aplicaciones de abastecimiento y tratamiento de aguas, circuitos de refrigeración, industria alimentaria y farmacéutica, química, petroquímica, papelera, de automoción y testeado de maquinaria…

**TECFLUID, S.A.**

Contactar índice

Contactar índice

## MANGA TELESCÓPICA PARA TRASVASE DE PRODUCTOS A GRANEL

En todo proceso industrial se requiere almacenar productos, ya sea materia prima o producto acabado. Generalmente cuando se trata de grandes volúmenes se realiza en silos de almacenamiento.
Para el trasvase de dicho material al camión cisterna la solución más extendida es la manga telescópica. Dicha manga actúa como cordón umbilical entre el silo y la cisterna controlado mediante válvulas de control de flujo. Existen diferentes soluciones en función del material si es pulverulento o en grano. Estanqueidad y adaptabilidad son compromisos requeridos. Si se requiere pueden ir provistas de módulo filtrante de polvo
Bulker ofrece todo el abanico de posibilidades, como siempre adaptándose a las necesidades del cliente al mejor relación calidad/precio.

**CAIPLA**

Contactar índice

## ANALIZADOR EN CONTINUO DE SÍLICE Y FOSFATO EN AGUA

Con el nuevo analizador HACH 5500 sc, el análisis de estos parámetros en agua es aún más fiable gracias al reducido mantenimiento y tiempo de inactividad. Con hasta seis canales de medición, el analizador permite un análisis óptimo de los parámetros de sílice y fosfato en centrales energéticas.

Para facilitar una puesta en servicio inmediata, se suministran los reactivos de HACH apropiados. De esta forma se garantiza la fiabilidad del analizador, ya que dispone de todos los estándares y soluciones necesarios para un funcionamiento continuo durante un máximo de 90 días. La calidad constante de los reactivos HACH garantiza el máximo control y fiabilidad en la analítica de aguas. Las tapas de los reactivos de HACH codificadas por colores certifican que estos se sustituyen de manera segura y precisa.
El sistema exclusivo de dosificación de reactivos, realizado mediante un mecanismo de aire comprimido a presión, reduce considerablemente el mantenimiento en comparación con los sistemas convencionales. Gracias a los diagnósticos predictivos, es posible programar los intervalos de mantenimiento y detectar a tiempo los estados críticos del analizador, que se muestran junto a los valores de medición en la gran pantalla a color, que cuenta con un sencillo sistema de navegación por menús.
Alto nivel de garantía de calidad mediante análisis paralelos online y en laboratorio
Pueden obtenerse muestras del analizador para su análisis en laboratorio de manera sencilla, con el objetivo de verificar los valores de medición online. Asimismo, pueden analizarse muestras de otros puntos de muestreo directamente en el instrumento

**HACH LANGE SPAIN, S.L.U.**

Contactar índice

## RADIO CON TECNOLOGÍA FAST ROAM

ProSoft Technology® lanza el nuevo Radio 802.11n Industrial Wireless Access Point/Bridge/Repeater, con tecnología Fast Roam. Se trata de una solución Ethernet inalámbrico de alta velocidad diseñada para la automatización de plantas industriales, sistemas SCADA, infraestructura móvil Wi-Fi y sistemas de control de procesos. Este Hotspot ofrece una amplia gama de capacidades inalámbricas industriales, incluyendo características únicas como Fast Roaming y un excelente rendimiento en paquetes por segundo y comunicaciones robustas para entornos industriales exigentes.

Cuenta con avances innovadores para soluciones Cliente/Bridge permitiendo una rápida capacidad de conexión entre puntos de acceso; permite también optimización de paquetes Ethernet (RPIs) y diagnósticos mejorados.
Estas nuevas capacidades permiten tener conexiones Ethernet de alta velocidad sin interrupciones para máquinas y vehículos que requieren estar en movimiento durante largas distancias, ya sea en plantas de montaje, sistemas de grúas o en la industria de la minería. Gracias a que cuentan con tecnología Fast Roaming requieren menos de 50 milisegundos de cambio entre puntos de acceso, y su servicio es compatible con cualquier dispositivo. El módulo cumple con la especificación 802.11i, con encriptación AES de 128 bit, y funciona de forma segura en bandas de 2.4 ó 5 GHz. También cuenta con herramientas de gestión avanzadas, las cuales incluyen la utilidad IH Browser, servidor web y OPC. La tarjeta microSD almacena y carga configuraciones de forma automática, lo que permite reducir los tiempos de parada de planta.
El Hotspot está diseñado para entornos extremos y áreas peligrosas, incluida la industria de petróleo y gas. Se trata de una solución inalámbrica ideal para aplicaciones productor/consumidor en PLCs y PACs, E/S remotas, E/S de seguridad, redes Backhaul, vídeo remoto y conectividad de redes móviles.

**LANA SARRATE, S.A.**

Contactar índice

## SEPARADORES ÓPTICOS PARA CLASIFICACIÓN DE ENVASES

La empresa Limasa ha instalado tres separadores ópticos Titech autosort 4 en su Planta de Clasificación de Envases del Centro Ambiental de Málaga "Los Ruices".
Hay un total de 3 equipos instalados, trabajando sobre el flujo de rodantes del separador balístico: una unidad de una anchura de 1000 mm (Titech autosort 4 [NIR][S1000]) y dos unidades de 1400 mm de ancho (Titech autosort 4, [NIR][S1400]), estos últimos de doble track. El primer equipo separa los plásticos del resto del material (no plásticos). Estos dos flujos caen separadamente sobre una cinta dividida longitudinalmente que alimenta la cinta de aceleración del segundo separador óptico.

En este siguiente separador óptico, de doble track, se separa el PET del flujo de plásticos y el Brik del flujo de no plásticos. Ambos materiales van a cabina de triaje para control de calidad. El resto del material alimenta al tercer separador óptico, también de doble track, que separa PEAD del flujo de plásticos, quedando por defecto el plástico mezcla.
Este diseño con sistemas de Doble track ha permitido a Limasa optimizar la inversión, ya que un único óptico es capaz de separar dos fracciones cada vez, pero manteniendo los ratios de recuperación y pureza de los materiales separados por los Titech al máximo. Ello, junto a la nueva generación de Titech autosort, ayuda a alcanzar y superar el 95%, tal y como las primeras pruebas han mostrado.
Además del innovador sistema de iluminación del escáner, ya comentado, esta nueva generación de equipos incluye otras características avanzadas, como una tarjeta para el control de las válvulas de soplado de alta capacidad, una unidad de control más potente (CU) y un nuevo concepto de bloque de válvulas. La CU está dotada de un ordenador industrial. Los nuevos bloques de válvulas de Titech, con controladores de alta velocidad, permiten una precisión y una pureza de separación aún mayor con válvulas hasta 3 veces más rápidas, con menor separación entre sí (25 mm), de menor diámetro (2,2 mm) y con menores consumos (aprox. 200 l/min).

**TITECH VISIONSORT ESPAÑA, S.L.**

Contactar índice

## BASE DE CONEXIÓN

Schneider Electric, especialista global en gestión y eficiencia energética, ha presentado la nueva base de conexión Push&Stay RXZE2S114S, especialmente diseñada para la familia de relés miniatura RXM.

La nueva base de conexión se caracteriza por una rápida conexión, sin herramientas, lo que permite reducir en un 65% el tiempo de instalación. Además, con el objetivo de evitar el riesgo de fallos de contacto, presenta una fuerte resistencia a las vibraciones. La base de conexión Push&Stay RXZE2S114S cuenta con una clara separación de los contactos y de la bobina y de una sola referencia para utilizar con relés de 2 y 4 contactos conmutados.

**SCHNEIDER ELECTRIC, S.A.**

Contactar índice

## ELECTROVÁLVULA DE DOS VÍAS

SMC ha renovado su serie VXD, una electroválvula de dos vías de mando asistido, que a partir de ahora será más pequeña y más eficiente desde el punto de vista energético, pero ofrecerá como siempre grandes ventajas a nuestros clientes.
Ideal para aplicaciones de aire, agua, aceite, agua caliente y aceite a alta temperatura, desde centros de lavado de automóviles a conductos de aceite, la renovada serie VXD es un 7% más pequeña que el modelo anterior, cumpliendo con el compromiso de SMC de mejorar constantemente el rendimiento y la funcionalidad de sus productos. En línea con el objetivo de desarrollar nuevas tecnologías y ayudar a ahorrar energía a nuestros clientes, la serie VXD consume ahora mucho menos.

Disponible con un cuerpo de una amplia gama de materiales (aluminio, resina, latón y acero inoxidable), la serie VXD ofrece opciones como resistencia al ozono de baja concentración o válvulas exentas de aceite.
También exige menos mano de obra, ya que la versión de aire con cuerpo de resina incluye una opción de conexión instantánea incorporada.
Otras ventajas de la perfeccionada Serie VXD son la introducción de un tope de goma que reduce el nivel de ruido de la válvula en funcionamiento y una vida útil más larga, gracias a su construcción especial.
Con las opciones de tipos de válvula, normalmente cerradas o normalmente abiertas para todos los fluidos, la serie VXD ofrece una respuesta OFF mejorada cuando trabaja con fluidos de alta viscosidad como el aceite.

**SMC ESPAÑA, S.A.**

Contactar índice

## TÚNELES DE CONGELACIÓN CRIOGÉNICA

Carburos Metálicos, del grupo Air Products, presenta dos innovadores túneles de congelación: el túnel MP (Multi-Purpose) y el túnel QS (Quick Start), fruto de la constante investigación centrada en la congelación criogénica para la conservación de alimentos. Ambos túneles pertenecen a la gama Freshline® de Carburos Metálicos y tienen como objetivo principal ofrecer a los clientes de la compañía productos innovadores que se adapten a sus necesidades y contribuyan a mejorar su productividad.

Carburos Metálicos ha utilizado tecnología de última generación para crear el túnel de congelación Freshline® MP. Ha sido diseñado para garantizar la máxima calidad e higiene en los alimentos durante todo el proceso de congelación. El túnel Freshline® MP es más potente que otros túneles de congelación y se adapta fácilmente a distintos procesos de producción gracias a su variedad de tamaños y de tipos de cintas con las que puede equiparse. El innovador diseño del nuevo túnel de Carburos Metálicos está pensado también para simplificar su funcionamiento, mantenimiento y limpieza, convirtiéndolo en una solución de alto rendimiento en procesos de congelación estándar, superficial, rápida e individual, o enfriamiento.
Carburos Metálicos también presenta el túnel Freshline® QS, una solución creada especialmente para aquellos clientes que buscan un sistema de congelación rápido con una mínima inversión. La nueva versión del túnel de congelación Freshline® QS, que ha sido mejorada a partir de los comentarios de los clientes, cuenta con una exclusiva técnica criogénica. Gracias a su adaptabilidad y sencilla puesta en marcha, el túnel está pensado para satisfacer las necesidades de aquellos procesadores de alimentos que disponen de poco espacio, aquellos que desean comenzar a emplear sistemas de congelación y aquellos que quieren aumentar su capacidad de congelación con una mínima inversión inicial.

**CARBUROS METÁLICOS**

Contactar índice

## SISTEMA PARA AGILIZAR PROCESOS EN LA INDUSTRIA FARMACÉUTICA Y BIOTECNOLÓGICA

Rockwell Automation ha anunciado el lanzamiento de su sistema Rockwell Software PharmaSuite v5.0 para la producción farmacéutica y biotecnológica, estableciendo nuevos estándares para las prestaciones en automatización de los sistemas MES (Manufacturing Execution System), la gestión de riesgos, la reducción de costes y el cumplimiento de normativas. La nueva versión proporciona una única solución MES con la agilidad para integrar y racionalizar la producción, no sólo a través de múltiples áreas de producción y líneas de productos, sino también desde el nivel de la línea al de planta.

Integración de la capa de automatización: El sistema PharmaSuite v5.0 incluye una integración mejorada con equipos de producción -incluyendo la integración nativa con la plataforma control Logix- y el procesamiento por lotes automatizado, utilizando la herramienta PharmaSuite Recipe Designer. El sistema recopila automáticamente los datos directamente desde el equipo de producción, proporciona consignas a los equipos de control, monitoriza los eventos de automatización, y se integra información de proceso en el registro electrónico de lotes para reducir el riesgo de un error humano cuando se realiza una captura de datos manual. PharmaSuite Recipe Designer es ahora compatible con un mayor número de procesos de producción. Modelado de equipos: El sistema PharmaSuite v5.0 utiliza un nuevo modelador de equipos para definir el modelo subyacente y optimizar la integración en toda la gama de tipos de fabricación, incluyendo biológica, secundaria, activa, montaje discreto, gestión de pesadas y embalaje. Esto permite a los usuarios definir la interfaz de automatización, mantener las descripciones y especificaciones de los equipos, y el uso de los nuevos modeladores de equipos como base para los escenarios de seguimiento de cumplimiento de las GMP y la integración de la automatización.
Gestión del flujo de trabajo sin pedido: El sistema PharmaSuite v5.0 redefine la integración y el soporte de los flujos de trabajo sin pedido que tradicionalmente requieren programación a medida por parte de un integrador de sistemas. Utilizando los principios del diseño de receta S88, el sistema PharmaSuite v5.0 permite localmente al usuario final o al autor de la receta crear nuevos flujos de trabajo por sí mismos, en cuestión de minutos, reutilizando bloques existentes.

**ROCKWELL AUTOMATION**

Contactar índice

## ESTUFAS (HASTA 500ºC ) Y HORNOS INDUSTRIALES (HASTA 1250ºC)

La empresa Bautermic S.A. fabrica estufas y hornos industriales para: calentar, secar, dilatar, deshidrogenar, estabilizar, madurar, polimerizar, sinterizar, templar, recocer, revenir…. Estas máquinas están son fabricadas en distintos formatos, los cuáles pueden calentarse mediante electricidad o a combustión de gas o gasoil.

De construcción sólida y bien aislados, tienen un bajo consumo energético, son de gran robustez para poder trabajar en continuo y su regulación es siempre automática. Se fabrican en diferentes modelos y estos pueden ser: Estáticos, continuos, lineales, rotativos.

Su construcción siempre se adapta a las dimensiones que pueda precisar cada cliente en función de su producción, forma y dimensiones de las piezas a calentar, tipo de tratamiento a realizar, espacio disponible…

**BAUTERMIC, S.A.**

Contactar

índice

## ILUMINACIÓN LED DE ALTA INTENSIDAD

Infaimon presenta la D8X40-20, la nueva iluminación LED de alta intensidad y amplio rango de alcance.

D8X40 ha sido creado con un excelente diseño disipador del calor que permite trabajar con las más altas intensidades de luz, convirtiéndose en la solución perfecta para aplicaciones de vigilancia y seguridad de largas distancias.

Fabricado con LEDs de muy alta calidad (>80.000 horas de uso), un sistema de alimentación de altas prestaciones y unos componentes de alta calidad que garantiza la larga duración y vida útil del producto. La serie de iluminaciones D8X40-20 dispone de certificación CE y nivel de protección IP65, que garantizan sus prestaciones y seguridad en el funcionamiento.

Su diseño industrial convierte esta serie de iluminaciones en ideales para un amplio rango de aplicaciones, tales como Vigilancia y seguridad, Monitoreo de tráfico, sistemas de visión nocturnos y muchos más.

El sistema está equipado con un sensor de luz que permite que se encienda únicamente cuando la luz ambiente sea menor de 30 lux. El D8X40-20 por tanto es más ecológico, económico y más favorable al medio ambiente.

Como características destacar:

• LED – Infrarrojo de alta potencia. • Espectro IR - 850nm. • Angulo de apertura - 15°. • Voltaje - AC 220-240V. • Potencia - 40W. • Nivel de protección - IP65. • Temperatura de funcionamiento -40°C ~ 50°C. • Dimensiones - 210×156×162mm

• Peso – 3,5 Kg. • Carcasa – Aleación de Aluminio

• Excelente diseño disipador del calor

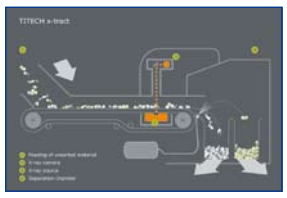
**INFAIMON, S.L.**

Contactar

índice

## EQUIPO DE RECUPERACIÓN DE INERTES EN BASURA ORGÁNICA

TITECH x-tract, un innovador sistema automático de separación eficiente basado en sensores de rayos x, resuelve de manera rápida y eficaz el problema de la eliminación de materiales inertes (piedras, cerámica, metales y vidrio) en el proceso de limpieza de la fracción orgánica. El modelo TITECH x-tract 1200 es capaz de procesar hasta 25 toneladas de materia orgánica fresca en una hora y eliminar entre el 80% y el 95% de inertes contenidos en ella.




TITECH ha desarrollado TITECH x-tract, un equipo que separa estos materiales inertes de la materia orgánica fresca usando sensores de rayos X y chorros de aire. Para ello, TITECH adaptó su propio sistema para la clasificación de metales no férricos a la limpieza de materia orgánica fresca, equipándolo con una fuente de rayos X, equipada con un sensor de alta sensibilidad trabajando a bajas energías; y dotando el equipo de una nueva mecánica más resistente a la humedad y a los ácidos propios de la materia orgánica. El resultado es un equipo que se comporta con mayor eficacia que cualquier otro sistema a la hora de convertir una fracción orgánica contaminada en orgánico apto para la biometanización u otro tratamiento posterior.

Para la compleja tarea de selección y eliminación de inertes TITECH propone distintas configuraciones, conjugando su variedad de sensores de separación. Una combinación probada y altamente eficaz estaría compuesta en primer lugar por un equipo TITECH autosort, que con su sensor espectrométrico de Cercano Infrarrojo (NIR) identifica y separa polímeros. Adicionalmente, un sensor electromagnético retira todos los metales tanto férricos como no férricos. En una segunda etapa, el TITECH x-tract con la tecnología de transmisión de rayos X retira todo el vidrio, piedras, cerámicas e inertes en general, antes de entrar en el módulo de biometanización.

**TITECH VISIONSORT ESPAÑA, S.L.**

Contactar

índice

## COJINETES DESLIZANTES ESTILO UE

En el marco de la Feria de Hanóver 2013, igus presentó dos nuevos materiales para cojinetes deslizantes de plástico de uso en el área alimenticia.

iglidur A181 es el modelo perfeccionado del material de alto rendimiento iglidur A180 del probado programa de componentes y materiales autolubricantes de igus conforme con la normativa de la FDA (Food and Drug Administration). Este material cumple los requerimientos del Reglamento n.º 10/2011 aún más exigente que la directiz de la FDA. Con él, los ingenieros y usuarios pueden diseñar y reequipar nuevas máquinas e instalaciones con seguridad de planificación. Los nuevos cojinetes permiten una presión superficial máxima permitida de 25 MPa. En la marcha en seco, se alcanzan en la operación continua velocidades máximas de 0,8 m/s en aplicaciones rotativas y de 3,5 m/s en aplicaciones con movimientos lineales. La temperatura máxima permitida por corto tiempo es de 110 °C.

El nuevo cojinete económico resistente a sustancias químicas iglidur A160 es resistente a gran número de ácidos y disolventes, por lo que es ideal para aplicaciones en la industria alimenticia y de embalaje, donde por motivos de higiene se limpia con sustancias químicas agresivas. Al ser un material autolubricado conforme con las directrices de la FDA y el Reglamento n.º 10/2011 de la UE no se ve afectada la higiene de los alimentos incluso en contacto directo con ellos. El nuevo material iglidur A160 ofrece, además, una formidable relación precio-calidad, destacando por sus reducidos valores de fricción, su alta resistencia al desgaste y su resistencia a las sustancias químicas. Estas características convierten al nuevo cojinete en la perfecta alternativa resistente al desgaste y resistentes a los medios.

Las dos novedades tribológicamente optimizadas y sometidas a intensivas pruebas se integran perfectamente en el programa completo de cojinetes deslizantes autolubricados de igus: En cada cojinete está condensada la experiencia de treinta años de investigación de materiales dentro de la empresa. Los nuevos materiales iglidur estarán disponibles desde almacén a partir de junio de 2013 en, respectivamente, doce medidas estándar para cojinetes deslizantes. Sobre esta base se seguirá ampliando continuamente el programa estándar en el futuro.

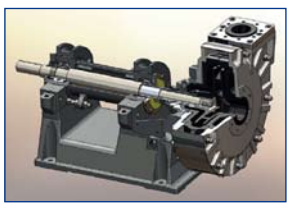
**IGUS, S.L.**

Contactar

índice

## BOMBAS PARA CORROSIÓN Y ABRASIÓN

Habermann representada en España por Vorkauf, S.A. presenta las bombas fabricadas en HAWISIC®, una aleación de ferrosilicio que permite bombear líquidos altamente corrosivos. La aleación ofrece una alta resistencia química con una excelente resistencia a la abrasión.



Este material a mostrado su eficacia en aplicaciones tan difíciles como la fabricación de dioxido de titanio y manejo de ácido sulfúrico hasta cerca del punto de ebullición. El nuevo Hawisic® puede ser incorporado en las bombas reforzadas Habermann de nueva construcción y también se puede colocar en bombas ya existentes.

**VORKAUF, S.A.**

Contactar

índice

## DISPOSITIVOS DE MEDICIÓN DE CAUDAL DE GAS

El nuevo medidor de gas ultrasónico de SICK, el FLOWSIC 500, se ha diseñado para mediciones específicas de transferencia de custodia en la distribución de gas natural. Permite realizar mediciones con una gran precisión, lo que le permite llevar una contabilidad exacta. Es perfecto para compañías de servicios municipales y consumidores industriales. Gracias a su diseño compacto del medidor no ocupa mucho espacio; no requiere tuberías rectas de entrada o salida.

Los componentes de medición se instalan en un cartucho cuya sustitución es muy fácil. El FLOWSIC 500 efectúa mediciones a prueba de fallos con una batería de respaldo y con un funcionamiento en red intrínsecamente seguro. Alternativamente, su uso con batería llega a ofrecer una autonomía de hasta diez años. Gracias a su diseño excepcional, el procedimiento de recalibración in situ que ofrece es rápido y sencillo: tan solo sustituir el cartucho y listo.

Funciona sin piezas mecánicas móviles, por lo que no está sujeto a desgaste. SICK ha desarrollado específicamente para el FLOWSIC 500 unos transductores ultrasónicos que son insensibles a interferencias.

El autodiagnóstico inteligente detecta inmediatamente cualquier cambio en las condiciones de medición, lo que podría impedir que el medidor de gas ofreciera la precisión especificada. El FLOWSIC 500 incorpora un sistema de autodiagnóstico que ofrece un nivel de fiabilidad y precisión en la medición sin precedentes para la distribución de gas natural.

Al eliminar el riesgo de bloqueo del caudal de gas, el FLOWSIC 500 puede utilizarse en aplicaciones en las que es vital disponer de un suministro de gas continuo, por ejemplo en hospitales.

Es extremadamente preciso y fácil de manejar; permite reducir los costes de instalación y explotación.

**SICK OPTIC**

Contactar

índice

## UNIDAD DE PROTECCIÓN DE MOTOR

DMPU es la primera serie de las unidades de protección de motor que está desarrollando Carlo Gavazzi. Las funciones de control incluyen arranque-parada e inversión, así como alarmas ANSI para protección del motor donde un fallo representa un alto riesgo o un alto coste. Los mercados que se benefician de este producto son: Petróleo y Gas, Tratamiento de aguas, Minería y Energía.

Fácil de programar, modular, poco espacio en panel e interfaz de comunicación ayudan a la integración de esta unidad de protección de motor en diversas aplicaciones. DMPU es adecuado en aquellas instalaciones donde el control del motor y la supervisión juegan un papel crucial en la eficiencia de la planta, como por ejemplo, la cinta que transporta el carbón en una mina.

Con su concepto modular, se acoplan a la unidad principal (Profibus o ModBus): módulo de medición de intensidad y tensión, módulo de entradas y salidas, módulo de protección de corriente de fuga a tierra con transformadores de núcleo equilibrado y módulo con display.

Sus principales características son:

- Rango de tensiones trifásicas hasta 690V
- Rango de intensidades trifásicas hasta 2000A con transformadores de corriente externos o pasantes de hasta 5A (DMPUC-05) o directamente hasta 65A (DMPUC-65).
- Entradas digitales: hasta 23 (3 en el módulo principal).
- Entradas de temperatura: hasta 23 PTC o Pt100 (3 en el módulo principal).
- Salidas de relé: hasta 22 (2 en el módulo principal).
- Protocolos de comunicación: Modbus RTU, Modbus TCP/IP, Profibus.
- Marca CE y certificación UL (UL508 hasta 600V).

**CARLO GAVAZZI, S. A.**

Contactar

índice

## SISTEMAS PARA MEZCLADO Y DESHUMIDIFICADO

La MTI Eco® plus-line es una nueva combinación de mezclador en frío y caliente para la operación de doble lote en la preparación de PVC-U, apropiada para la fabricación de productos de consumo masivo con tasas de producción muy por encima de las 10 t/h.

Con la serie de máquinas Uni tec® y MTI Eco® plus-line, MTI Mischtechnik presenta sistemas ahorradores de energía y de alta eficiencia para tareas de mezclado demandantes en la industria plástica. También ofrece el sistema de aspiración Vent tec®, completamente rediseñado, capaz de retirar la humedad de los dryblends durante el proceso de mezclado, y caracterizado además por su seguridad de operación y alto desempeño, incluso bajo las condiciones de operación más difíciles.

Con su sistema de operación vertical, los mezcladores universales Uni tec® resultan apropiados para el acondicionamiento de plásticos en un amplio rango de aplicaciones. Éste comienza con la homogenización de las materias primas de las más variadas propiedades y llega hasta procesos técnicos de gran complejidad que, por ejemplo, son necesarios para el secado o el granulado de algunos materiales. De esta manera una sola mezcladora puede integrar a bajo costo varios pasos de proceso para los cuales hasta ahora era necesario usar diferentes aparatos.

La MTI Eco® plus-line es el desarrollo consecuente de la serie MTI Eco®-line de combinaciones de mezclador en frío y caliente, presentadas en la feria K 2010, que desde entonces se han validado de sobra en la práctica, gracias a la posibilidad de ajustarlas para satisfacer requerimientos específicos y a su alta eficiencia en costos. Vent tec® es un sistema de aspiración para mezcladora de última generación, en cuyo desarrollo MIT le dió un valor especial a la mejora del desempeño de deshumidificado bajo condiciones de producción constantes. El sistema se acomoda automáticamente a los diferentes pasos del proceso durante el mezclado. Con tan sólo unos pocos cambios en la configuración, el sistema se adecúa a casi todas los tipos de diseño de mezcladora y resulta apropiado para ambientes que siguen la directiva ATEX.

**MTI MISCHTECHNIK INTERNATIONAL GMBH**

Contactar

índice

## FERIAS Y CONGRESOS

### TECMA y SRR 2014 (del 11 al 13 de junio, Madrid)

Los dos salones coinciden para mostrar las mejores soluciones para la sostenibilidad medioambiental
TECMA, décimo séptima Feria Internacional del Urbanismo y Medio Ambiente, y SRR, cuarta Feria de la Recuperación y el Reciclado, vuelven a ir de la mano, entre el 11y el 13 de junio de 2014, en la FERIA DE MADRID. IFEMA convoca los dos certámenes en las mismas fechas, para sumar fuerzas y compartir sinergias, si bien cada uno conserva su propia identidad. El aspecto del respeto y sostenibilidad ambiental es el eje de las propuestas, tecnologías y soluciones aportadas por las empresas participantes en ambos salones.
TECMA se centra en ofrecer las soluciones medioambientales que inciden en la calidad de vida de los ciudadanos en las urbes. Ciudades "inteligentes" y habitables que plantean sus desarrollos y formas de vida en referencia fundamental a la relación equilibrada entre sociedad y Naturaleza. Una amplia red en la que participa el sector público, la sociedad civil y el tejido empresarial verdadero hilo conductor de la próxima edición, dando a conocer los últimos equipamientos y servicios para configurar "ciudades para vivir", con soluciones que contribuyan a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos. El certamen ahondará en 2014 en las propuestas que empresas e instituciones están desarrollando para lograr ciudades más sostenibles y con mayor calidad de vida. Eficiencia y sostenibilidad pasan a ser los principales desafíos a los que se enfrentan las ciudades.
Por su parte, SRR se ha afianzado en sus tres ediciones celebradas como la cita de la industria de la recuperación y el reciclado, en la que se mostrará una amplia oferta de maquinaria y servicios tecnológicos para la descontaminación, recuperación, fragmentación, reciclado y valorización de todo tipo de residuos. Se trata de la principal convocatoria en la Península Ibérica que da cobertura a esta industria.
Las empresas expositoras de SRR cuentan con un perfil muy variado, desde los grandes fabricantes de maquinaria de tratamiento de residuos, que traen a este salón sus últimas novedades, junto a las empresas recicladoras más importantes de España, que muestran sus técnicas de reciclaje y los resultados, o la presencia de los principales sistemas integrados de gestión (SIG).

Contactar índice

### Expoquimia (del 30 de septiembre al 3 de octubre, Barcelona)

El Salón Internacional de la Química, que se celebra cada tres años, cumplirá su 17ª edición
La 17ª edición de Expoquimia, el Salón Internacional de la Química de Fira de Barcelona, cambia de fechas y tendrá lugar del 30 de septiembre al 3 de octubre de 2014 en una decisión consensuada entre la dirección del certamen y los principales agentes sectoriales de la industria química de nuestro país con el objetivo de dar respuesta a las demandas del sector que deseaba concentrar en cuatro días la duración de la feria.
La mayor cita de la química española y del sur de Europa, que volverá a celebrarse en el recinto de Gran Via, presenta otra novedad a nivel organizativo, ya que el presidente de la Federación Empresarial de la Industria Química Española (FEIQUE), Luis Serrano, es el nuevo presidente de su comité organizador, sustituyendo a Rafael Foguet, presidente desde 1999 y máximo impulsor del certamen, que ha sido nombrado presidente emérito en reconocimiento a su labor a favor del desarrollo del sector y del propio salón.
Expoquimia se celebrará, una vez más, de manera conjunta con Eurosurfas (Salón Internacional de la Pintura y el Tratamiento de Superficies) y Equiplast (Salón Internacional del Plástico y el Caucho), configurando así una nueva edición del Encuentro de la Quimica Aplicada del Mediterráneo.

Contactar índice

### MIDEST 2013 ( del 19 al 22 de noviembre, París)

MIDEST 2013 mantiene su rumbo e idea novedades y operaciones especiales al servicio de la subcontratación industrial entre las que se encuentran: un primer plano sobre un sector de futuro, la energía, el protagonismo otorgado por primera vez a un país no perteneciente a la unión Europa, Sudáfrica, una operación especial Argelia y una acción de promoción de los oficios de la mecánica entre las jóvenes orquestada por la Federación de las Industrias Mecánicas (FIM).
MIDEST, un salón cada vez más internacional. Un año más, MIDEST se interesa a las evoluciones de la industria mundial y destaca algunos de sus aspectos. Hace hincapié en uno de sus sectores más dinámicos, la energía. El continente africano será claramente protagonista puesto que Argelia, que se encuentra en pleno desarrollo industrial, será también objeto de una operación especial.
Otra novedad en 2013, el 21 de noviembre, la Federación de las Industrias Mecánicas (FIM), en colaboración con el CETIM y varias asociaciones presentes en el salón organizará junto con la asociación Elles bougent (ellas se mueven) una operación de promoción de los oficios relacionados con la mecánica entre las jóvenes.
Y, una vez más, en esta edición se retomarán los valores seguros como son los Trofeos MIDEST que destacan la excelencia de las subcontratistas, la organización de unas sesenta conferencias gratuitas, cortas y exhaustivas sobre los últimos avances técnicos, estratégicos y económicos y los Polos Tecnológicos bajo la égida del CETIM, el Centro Técnico para las Industrias Mecánicas.
Con el fin de animar el mercado de la subcontratación más allá de éstos cuatro días de encuentros, MIDEST ha hecho grandes esfuerzos para dinamizar y agilizar su web a lo largo de los últimos años. Con éxito como lo demuestra el 50% de visitas globales anuales registradas entre enero y septiembre.
Los sectores: Transformación de metales. Transformación de plásticos, caucho, composites. Electrónica y electricidad. Microtécnicas. Servicios para la industria. Transformación de la madera. Mantenimiento industrial.

Contactar índice

### SMAGUA 2014, (del 4 al 7 de marzo, Zaragoza)

La vigésimo primera edición del salón será nuevamente el punto de encuentro de la tecnología del agua y del riego. Las más destacadas entidades del sector forman parte del Comité Organizador del Salón
Feria de Zaragoza trabaja ya intensamente en la que será la edición vigésimo primera del Salón Internacional de Agua y del Riego, SMAGUA 2014, que se celebrará juntamente con el XI Salón del Medio Ambiente.
Ambos certámenes se han convertido en el foro de referencia para los sectores del agua, el riego y el medio ambiente en el plano internacional.
En su anterior edición el salón contó con la presencia de las empresas más punteras a nivel mundial, en número de 1.037, procedentes de 41 países y fue visitado por 32.624 profesionales de cincuenta y siete países. Estas cifras confirman la oportunidad que supone SMAGUA para las empresas de la industria del agua que quieren posicionarse en un mercado en plena ebullición, con un gran potencial de crecimiento y de alcance internacional.
La consolidación del certamen como foro de encuentro y de debate de todas las cuestiones técnicas vinculadas al agua, su impulso para dar a conocer todas las innovaciones tecnológicas presentes en el mercado mundial así como el reforzamiento de la internacionalidad, fueron líneas maestras de la última edición que se verán reforzadas en la convocatoria de 2014.

Contactar índice

### SIL 2014 (del 3 al 5 de junio, Barcelona).

La 16ª edición del Salón Internacional de la Logística y de la Manutención (SIL 2014) tendrá lugar en el pabellón 8 del recinto Montjuic-Plaza España de Fira de Barcelona.
Los sectores representados son:
- Sistemas de transporte y logística, infraestructuras e inmobiliaria: Empresas de transporte terrestre, ferroviario, aéreo y marítimo. Mensajería, courier y paquetería. Operadores logísticos. Plataformas logísticas. Puertos y navieras. Administraciones públicas. Inmobiliario. Empresas de formación. Asociaciones y Universidades.
- Telemática, e-business, telecomunicaciones, soluciones de IT: Tecnologías de la comunicación aplicadas a la logística. Sistemas de proceso de datos. Sistemas de identificación, codificación y etiquetaje. Sistemas de comercio electrónico y e-business. Control del Transporte y equipamientos de proceso de datos. Sistemas de localización y navegación. Sistemas integrados de gestión de tránsito ITMS. Investigación y Desarrollo (I+D). Consultoría.
- Almacenaje, equipamiento, manutención y embalaje: Carretillas y elementos elevadores. Elementos de transporte. Equipamientos de almacén y mobiliario. Paletización. Contenedores y recipientes. Envase y embalaje. Soluciones industriales.

Contactar

## EMPRESAS

### Schneider Electric completa un proyecto fotovoltaico en Murcia con un total de 1 MW

Schneider Electric, especialista global en gestión de la energía y líder en eficiencia energética, ha diseñado una solución fotovoltaica integrada en Murcia con 1 MW de potencia instalada. El parque, situado en Abanilla (Murcia), ha sido desarrollado por ICOENERGÍA Soluciones Energéticas, S.A, empresa líder en instalación y mantenimiento de plantas de energía solar fotovoltaica.
La solución integrada proporcionada por Schneider Electric se caracteriza por la instalación del centro de transformación solar PV Box 1000. PV Box permite a los profesionales llevar a cabo una correcta gestión de las instalaciones con una alta eficiencia energética. Además, el parque solar de Abanilla cuenta con un centro de entrega y medida para la conexión a la red. Además, Schneider Electric se ha encargado del estudio de cobertura de comunicaciones, el ensayo de protecciones y de la emisión del certificado OCA, así como de la puesta en marcha de potencia y comunicaciones y la interconexión de Baja Tensión entre ambos CTs.

Contactar índice

## EMPRESAS

### La delegación española celebra el 50 aniversario del grupo Busch

La compañía con sede central en Maulburg ( Alemania) celebra este año su 50 aniversario. Lo que comenzó como una empresa familiar se ha convertido en un grupo mundial con más de 57 filiales. Hace cincuenta años, en 1963, el Dr. Karl Busch y su esposa Ayhan fundaron conjuntamente la empresa en Schopfheim, y hacen realidad la idea de diseñar una tecnología de vacío industrial mejor, más simple y más productiva. Con esta idea revolucionaria en mente el Dr. Karl Busch desarrolló una bomba de vacío en un plazo de seis semanas. Esto marcó el comienzo de envasado al vacío en general y la historia de éxito de Busch.
Desde aquel primer modelo Huckepack han sido muchos los fabricados por Busch, ya no sólo para la industria de la alimentación sino para el resto de aplicaciones industriales, tales como: Industria Química / Farmacéutica, Transporte neumático, Artes Gráficas, Medioambiental, Oil & Gas, etc. La celebración contó con la presencia del presidente y fundador de la empresa, Karl Busch y su hijo, Sami Busch, quienes se dirigieron a los asistentes para agradecer su presencia y resumir la trayectoria que ha seguido la empresa durante estas 5 décadas.

Contactar índice

### Un millón de mediciones eléctricas al año

En línea y en tiempo real: Una vista al laboratorio de ensayos para conductores flexibles más grande del mundo. En el laboratorio de ensayos chainflex de igus se realizan paralelamente más de 700 ensayos superándose más de 2.000 millones de ciclos de ensayos al año. Ahora, los clientes tienen por primera vez la posibilidad de ver "su" ensayo "en vivo": En todas las representaciones de igus del mundo se pueden observar los ensayos con la cámara web en tiempo real.
Para muchos fabricantes de máquinas e instalaciones, el término "chainflex" es sinónimo de conductores prácticamente irrompibles desarrollados desde el principio para el uso en componentes de automatización y máquinas en continuo movimiento. El éxito de los cables chainflex se debe en gran medida a las series de ensayos sistemáticos que igus lleva a cabo desde hace casi veinte años en su propio laboratorio de ensayos. En la actualidad están llevándose a cabo más de 700 ensayos en el laboratorio de ensayos de 1.750 m2, llegándose a generar al año aproximadamente un millón de conjuntos de datos de medición. Junto a numerosos "ensayos estándares de ejes lineales" con diferentes recorridos y aceleraciones, el laboratorio de igus puede recurrir a ensayos especiales y tan únicos, como p. ej. la cámara climática en un contenedor de 40', en la que se ensayan cables con un eje de 8 m de largo y variaciones de temperatura de -40 °C a +60 °C. Una novedad es la posibilidad de ver el progreso de los ensayos por internet y los resultados que se han alcanzado hasta el momento. Aquí, los datos de medición son controlados de forma continua y completamente automática con el sistema "AutΩMeS" desarrollado por igus. Uno de los últimos desarrollos que se han sometido a exhaustivos ensayos son tres cables CAT6A con una estructura mecánica diferente, pero eléctricamente idénticos para las aplicaciones en movimiento continuo.

Contactar

### Axionlog confía en ToolsGroup para la Optimización de la Planificación Logística.

Axionlog, operador logístico especializado en frío, ha confiado en la tecnología de ToolsGroup para realizar el proceso de Planificación de la Cadena de Suministro de algunos de sus principales clientes de fast food en Latinoamérica, entre ellos franquicias como Subway, Carl'sJr o MacDonlads. Axionlog, como proveedor de soluciones logísticas integrales y excelentes para la Cadena de Suministro, ofrece también a sus clientes el servicio BPO (Business Process Outsourcing) de Planificación, permitiéndoles así que se centren en su core business. Dejan pues en manos de Axionlog la optimización de la Planificación logística gracias a la tecnología Service Optimizer 99+ (SO99+) de ToolsGroup, una tecnología potente e innovadora probada en más de 300 clientes en todo el mundo. La filosofía que subyace en las soluciones de ToolsGroup es la Powerfully Simple Supply Chain Planning, es decir, sistemas de soporte a la decisión altamente inteligentes, a la par que amigables para el usuario. Gracias a la potencia de cálculo y de gestión de millones de datos de la tecnología SO99+ de ToolsGroup, los procesos empresariales se racionalizan, se incrementa su fiabilidad y se mejora su uso.
Axionlog es una compañía proveedora de soluciones logísticas integrales especializada en brindar un servicio de excelencia dentro de la Cadena de Supply Chain, generando relaciones de largo plazo con empresas de primera línea vinculadas a la gastronomía, a la alimentación y al consumo masivo. Orgullosos de atender la gestión de toda la logística de los franquiciados de McDonald's, realizan además el almacenamiento y la distribución de productos refrigerados y congelados de supermercados, empresas de alimentación, compañías lácteas, frigoríficos, procesadores de verduras y papas pre-fritas congeladas, entre otros.

Contactar índice

### Mecasolar suministrará estructuras para la planta fotovoltaica más grande de Australia (24 MWp)

La multinacional español MECASOLAR –especializada en el diseño y fabricación de seguidores solares, estructuras fijas para suelo y tejado y tornillos de cimentación para grandes plantas solares fotovoltaicas-, ha firmado con ACCIONA ENERGY OCEANIA un importante contrato para el suministro de estructura fija que será instalada en Royalla (cerca de Canberra. Australia), en el mayor parque fotovoltaico australiano. La planta solar contará con una potencia de 24 MWp.
Los suministros han comenzado a finales de agosto y habrán sido completados en diciembre. La planta será instalada por ACCIONA ENERGY OCEANIA "llave en mano" para FOTOWATIO-FRV.
La participación de MECASOLAR en este proyecto se suma a otros acuerdos alcanzados anteriormente por los que la compañía española habría distribuido hasta el momento 300 kW de seguidores solares a 2 ejes a diversos instaladores australianos. Australia se presenta como un país complejo para la distribución de suministros debido a la situación geográfica que posee, aún así la multinacional se presenta en este mercado con una gran competitividad.
MECASOLAR espera que, con este proyecto, en 2015 Australia represente un 8% de su cifra de negocio internacional.

Contactar

## CATÁLOGOS

### Catálogo tarifa general 2013 de Buderus

Buderus, marca perteneciente a la división Bosch Termotecnia del Grupo Bosch, pone a su disposición el nuevo catálogo tarifa general 2013, que entró en vigor el pasado 15 de julio con información actualizada de nuevos productos y mejoras de los existentes para adaptarlos a las necesidades de nuestros clientes y del mercado. Entre las novedades en calderas de media y gran potencia, energía solar térmica y nuevas generaciones de producto, destaca el conjunto modular formado por dos calderas Logano plus GB402, en cascada, y homologado como único generador de calor, según la directiva de aparatos de gas.
Igualmente, el nuevo catálogo Buderus incorpora el nuevo captador solar compacto Logasol CKN 2.0, que en esta su segunda generación, incorpora un absorbedor de una única lámina de Al/Cu, con recubrimiento de PVD lo que garantiza un excelente rendimiento. También se ha incluido una serie de intercambiadores de placas y disipadores para ampliar y ofrecer una gama completa de accesorios solares.

Contactar índice

### Catálogo: "Soluciones para la Compensación de energía reactiva en Media Tensión"

Circutor publica un nuevo catálogo dedicado exclusivamente a la compensación de energía reactiva en Media Tensión, detallando información técnica de los equipos y soluciones que la empresa dispone al respecto. La compensación de reactiva en Media Tensión comienza con la realización de un proyecto adecuado a los requisitos que exigen nuestros clientes.
Circutor cuenta con una amplia experiencia en el desarrollo de todo tipo de proyectos de compensación en MT. Nuestros centros productivos se encargan de fabricar en plazo con los más exigentes estándares de calidad los proyectos desarrollados por nuestros técnicos en colaboración con nuestros clientes. Las fábricas están dotadas de las más modernas tecnologías y aplican los resultados de las últimas investigaciones realizadas por el amplio equipo I+D+i del que dispone Circutor, empresa líder en el diseño, la fabricación y la comercialización de equipos para la eficiencia energética eléctrica.

Contactar

### Catálogo de Sistemas de Dosificación Precisa de Fluidos – 5ª edición

Nordson EFD, una compañía Nordson, ha lanzado recientemente el Catálogo de Sistemas de Dosificación Precisa de Fluidos-Quinta edición. El catálogo de 112 páginas contiene detallada información sobre los mercados y aplicaciones que utilizan y se benefician de los sistemas de Nordson EFD de dosificación precisa, los fluidos dosificados, las aplicaciones para cada industria y los comentarios de los clientes. Contiene una descripción completa de cada producto EFD con las especificaciones, características, beneficios, fotos, diagramas y gráficos, junto con una lista completa de los accesorios de dosificación, volúmenes de fluidos y conversiones, una tabla de referencia de viscosidad útiles, recomendaciones de puntas dosificadoras, y una detallada guía de selección de válvula. El catálogo está disponible en inglés, chino, francés, alemán, italiano, japonés, coreano, portugués y español. Los Sistemas de Dosificación Precisa de Nordson EFD hacen que sea sencillo para aplicar cantidades exactas y repetitivas de prácticamente cualquier fluido de ensamblaje, incluyendo adhesivos, resinas epoxi, lubricantes, fijadores de roscas, pinturas, y grasa. La gama de productos abarca desde válvulas de alta precisión y dosificadores para aplicaciones críticas que requieren un alto grado de control del proceso hasta unidades de mesa para dosificación general.
Las industrias incluyen: Aeroespacial. Automoción. Construcción. Electrónica. Envasado de fluidos Mono y Bicomponentes. Embalaje de consumo y elaboración de alimentos. Biomedicina. Dispositivos móviles. Energía fotovoltaica.
Los productos incluyen: Sistemas de dosificación de fluidos. Componentes de dosificación. Controladores Nordson EFD® Optimum®. Depósitos de Fluidos y reguladores. Portacartuchos. Dosificación de precisión, válvulas de diafragma y pulverización, controladores de válvulas y accesorios. Sistemas PICO® que dosifican hasta 500 disparos por segundo. Sistema de lubricación MicroCoat®. Robots de dosificación. Sistemas Bicomponentes.

Contactar

## CAMBIO DE DOMICILIO

### Yaskawa Ibérica, S.L. nos informa del traslado de sus oficinas a la siguiente dirección:

C/ de la Màquina, 8-B. 08850 Gavà, Spain.
P +34 93 630 34 78 - F +34 93 654 34 59 - info.es@yaskawa.eu.com

Contactar índice

COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS PARA

# PLANTAS de PROCESO

MULTISECTORIAL

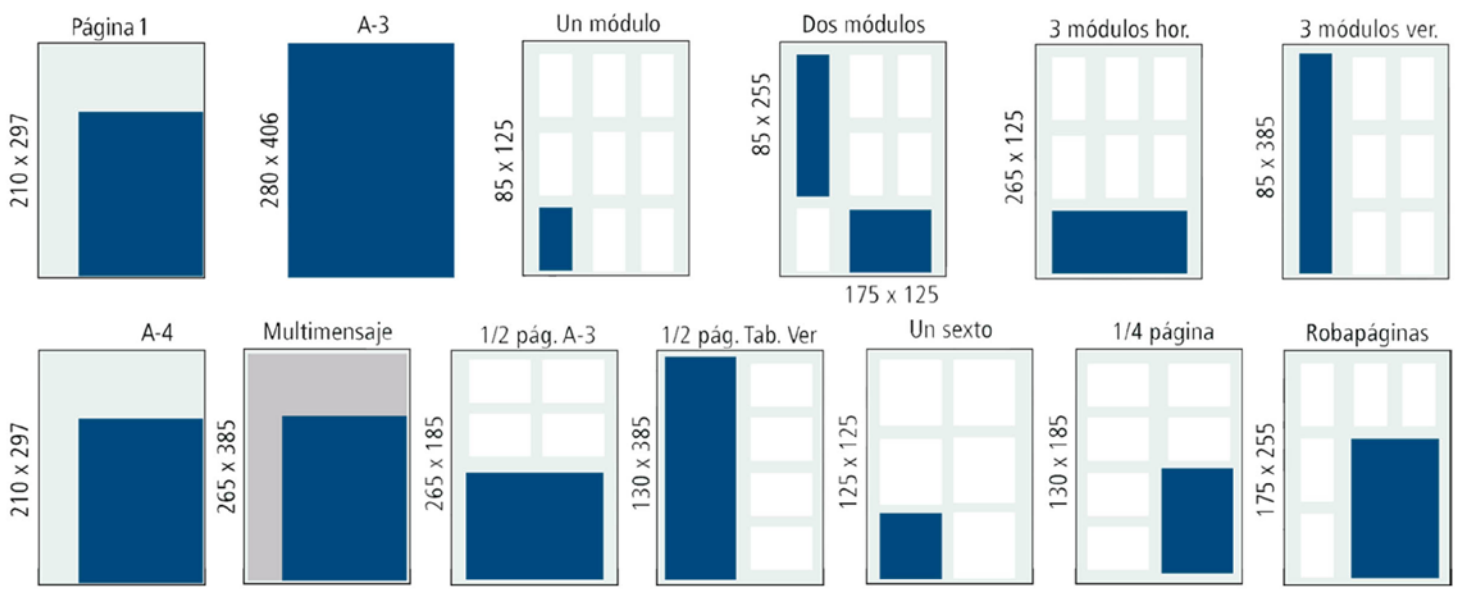
**Plantas de Proceso** es la primera revista MULTISECTORIAL de gran tirada dedicada a nuevos productos que se utilizan en la industria para la necesaria automatización de sus procesos continuos.
Al tradicional formato en papel se suma su versión digital, un pdf interactivo, mensual y gratuito que llega directamente a más de 20.000 profesionales. **PP Digital** permite visitar la web de las empresas reflejadas, así como solicitar más información sobre sus productos o descargar catálogos y vídeos desde los anuncios y notas activas.

## PROGRAMACIÓN 2013

El 60% del espacio de la publicación está dedicado a presentar las novedades de productos recientemente incorporados al mercado industrial español dentro de la Industria de los PROCESOS CONTINUOS.
El 35% contiene igualmente novedades de producto dentro de una TEMÁTICA CONCRETA, formando la MONOGRAFÍA del número.
El 5% restante recoge las Ferias de sector, Agenda y pequeñas noticias.

| Nº Y MES | SOPORTE | TEMÁTICA | FERIAS | DIFUSIÓN |
|---|---|---|---|---|
| Editado Nº 191 - Enero | Papel y Digital | Proceso y Tratamiento con Sólidos, Líquidos y Pulverulentos | EXPOSÓLIDOS Barcelona, del 12 al 14 de febrero | **10.500 ejemplares papel** 20.000 e-mails |
| Editado Nº 192 - Febrero | Papel y Digital | Energía Solar y Cogeneración<br>Electricidad Industrial | GENERA Madrid, del 26 al 28 de febrero | **10.500 ejemplares papel** 20.000 e-mails |
| Editado Nº 193 - Marzo | Papel y Digital | Aguas Tratamiento y Depuración<br>Medioambiente | | **10.500 ejemplares papel** 20.000 e-mails |
| Editado Nº 194 - Abril | Digital | Siderometalúrgica, Soldadura y Transformación Metálica | | 20.000 e-mails |
| Editado Nº 195 - Mayo | Digital | Instrumentación de Control y Procesos Térmicos | | 20.000 e-mails |
| Editado Nº 196- Junio | Papel y Digital | Envase, Embalaje y Etiquetado<br>Logística | SIL Barcelona, del 18 al 20 de junio | **10.500 ejemplares papel** 20.000 e-mails |
| Editado Nº 197 - Septiembre | Papel y Digital | Química fina, Analítica y Laboratorio | | **10.500 ejemplares papel** 20.000 e-mails |
| Nº 198 - Octubre | Digital | Mantenimiento de Plantas Industriales | | 20.000 e-mails |
| Nº 199 - Noviembre | Digital | Química Transformadora | | 20.000 e-mails |
| Nº 200 - Diciembre | Papel y Digital | Industria Alimentarias | ***ESPECIAL 200 NÚMEROS*** | **10.500 ejemplares papel** 20.000 e-mails |

## FORMATOS DE PUBLICIDAD




Prensa Técnica Profesional, S.L. • Tel.: 914 316 747 • Fax: 915 777 464 • plantas@ptp.es

índice

# Conectamos Profesionales

**Nuestro objetivo: Conectar a los mejores profesionales de la Industria.**
Esta labor nos exige un especial cuidado por conocer los intereses de nuestros lectores, así como buscar la distribución más inteligente para nuestros contenidos.

Con una distribución anual superior a 130.000 ejemplares, llegamos a más de 700.000 lectores al año. El 92,4% Ingenieros Técnicos o similares, con capacidad de compra y mando dentro de su Planta Industrial, consiguiendo que nuestros contenidos lleguen a quien lo necesitan.

Sabemos qué productos interesan a nuestros lectores, y les proporcionamos la información que necesitan para mantenerse al día con las últimas novedades.

**marketing@ptp.es**

**TLF. 91 431 67 47**

PRENSA TÉCNICA PROFESIONAL S.L.

índice